

བོད་ཡུལ་གྱི་

འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ལས་ཀྱི་འབྲུག་པུན་པུང་།

西藏工商企业名录

TIBET DIRECTORY OF INDUSTRY
AND COMMERCE

འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ལས་ཀྱི་འབྲུག་པུན་པུང་།

新华出版社

Xinhua Publishing House

བོད་ཕྱི་དཔལ་བཟོ་ཚོང་ཁྲི་ལས་མིང་གཞི་

西藏工商企业名录

TIBET DIRECTORY OF INDUSTRY AND COMMERCE

ཉིན་ཁྱེད་ལྷན་ཁང་།

新华出版社

Xinhua Publishing House



西藏工商企业名录

《西藏工商企业名录》编辑部编辑

*

新华出版社出版

新华书店北京发行所经销

民族印刷厂印刷

*

787×1092毫米 16开本 18.25印张 彩印 2.5印张 字数50万

1990年9月第一版 1990年9月第一次印刷

ISBN 7-5011-0572-3/Z·75 定价：35元

༣ འཕུལ་པའི་ཕྱི་ལུགས་
འཕུལ་པའི་ཕྱི་ལུགས་འཕུལ་
པའི་ཕྱི་ལུགས་འཕུལ་
པའི་ཕྱི་ལུགས་འཕུལ་
པའི་ཕྱི་ལུགས་འཕུལ་
པའི་ཕྱི་ལུགས་འཕུལ་
པའི་ཕྱི་ལུགས་འཕུལ་

开发信息资源，发
挥地方优势，振兴西藏
经济。

阿沛·阿旺晋美

Developing Information Re-
sources and Fully Utilizing Local
Advantages to Vitalize the Economy
in Tibet.

Ngapoi Ngawang Jigme

编辑说明

《西藏工商企业名录》是用藏、汉、英三种文字编写的工具书，也是新华通讯社编辑出版的《中国工商企业名录》省级分册。

全国人大常委会副委员长阿沛·阿旺晋美为本书题词(藏文)：“开发信息资源，发挥地方优势，振兴西藏经济”。

西藏自治区人民政府对编写本书非常重视。自治区计经委主任向杨同志为本书撰写了《西藏自治区经济概况》一文。自治区有关厅、局也为本书提供了介绍西藏各行各业简况的文章，从不同角度为读者展示西藏农牧业、工业、电力、交通运输、对外贸易、商业、邮电、科研、旅游等方面的基本情况。

企业介绍，即名录，是本书的重要部分。为了尽可能多地收集企业介绍，新华社《名录》编辑部曾派人赴藏，同新华社西藏分社有关人员一道，在自治区计经委的指导和具体帮助下，开展工作。在各厅、局、委和市、区有关方面的支持下，经过半年多的努力，收集到数百家西藏各地企业的介绍。这些企业多数集中在拉萨市、日喀则地区、山南地区和那曲地区。对这些企业，均按地区进行编排，企业顺序则按笔划顺序排列。其它地区的企业介绍，分别编排在有关厅局提供的行业介绍文章之后。每条企业介绍均有该企业的名称、地址、电话、电报、主要产品或经营范围，以及主要负责人姓名和职工人数等内容。

本书所介绍的企业虽然仅是西藏工商企业的一部分，但是，我们期望通过对这些企业的介绍，能有助于读者了解西藏企业的现状。根据西藏的实际情况，本书在部分企业介绍中增加了“求援项目”一栏，其目的是既反映有关企业的实际愿望，又能为准备到西藏进行开发的各界人士提供选择合作对象的信息。

国家民委和援助西藏发展基金会也对本书的编辑出版给予了大力支持。

在本书出版之际，我们谨向关心、指导我们编写本书的各位领导表示衷心的感谢，向所有支持我们开展此项工作的各部门表示诚挚的谢意。

对我们来说，用藏、汉、英三种文字编写大型工具书尚属首次，加之水平有限，因此书中的缺点和错误在所难免。我们殷切希望刊户、用户和读者提出批评和意见。

《西藏工商企业名录》编辑部

1989年11月

FOREWORD

The "Tibet Directory of Industry and Commerce" is a reference book published in Tibetan, Chinese and English, and also one of the series of the "China Directory of Industry and Commerce" (CHIDIC).

Ngapoi Ngawang Jigme, Vice — Chairman of the Standing Committee of China's National People's Congress, wrote the inscription (in Tibetan) for the book: "Developing information resources and fully utilizing local advantages to vitalize the economy in Tibet."

The People's Government of the Tibet Autonomous Region attached great importance to the compilation of this book. Xiang Yang, Director of the Planning and Economic Commission of the Autonomous Region, contributed the article "Brief Introduction to Tibetan Economy". Administrative bureaus and departments of the region also offered articles on various trades and lines of production in Tibet, providing readers with the basic facts of local agriculture, animal husbandry, industry, electric power, transport, foreign trade, commerce, posts and telecommunications, science, technology and tourism.

Introductions to enterprises, namely, the directory of industry and commerce, constitute the major component of the book. To collect as much information as possible about enterprises in Tibet, the editorial department of the CHIDIC under the Xinhua News Agency sent people to the remote region to work with the staff of the Agency's Tibet Branch under the guidance and with the help of the Planning and Economic Commission of the Tibet Autonomous Region. After working for more than six months with the support and assistance of the region's various administrative bureaus, departments, commissions, cities and prefectures, they collected information about several hundred enterprises in various parts of Tibet. These are mainly in Lhasa City, Xigaze Prefecture, Shannan Prefecture and Nagqu Prefecture. Introductions to enterprises in these areas are classified according to location and arranged in alphabetical order. Introductions to enterprises in other areas follow the articles on various trades provided by relevant administrative bureaus and departments. Each entry contains the name of the enterprise, its address, telephone and cable numbers, main products or business scope, principal leaders and the number of employees.

Although the enterprises entered in this book are only part of the industrial and commercial establishments in Tibet, we hope that their brief introductions will give readers a general picture of the enterprises there. In accordance with the actual conditions in Tibet, we added a "Projects for Cooperation" column to the introduction to some enterprises, for the purpose of reflecting these enterprises' desire and providing additional information about prospective partners to those who are interested in undertaking development projects in Tibet.

In compiling and publishing this book, we also enjoyed the support and assistance of the State Nationalities Affairs Commission and the Foundation for Tibet Development.

We hereby express our heartfelt thanks to the leaders who have shown concern for and given guidance to our work. Our sincere thanks are also due to various departments that have offered us support and assistance in fulfilling the task.

This is our first book on Tibet published in three languages. Criticism for errors and suggestions for improvement are sincerely welcome.

Editorial Department of the "Tibet Directory
of Industry and Commerce"
November 1989

《བོད་ཁྲིམ་པ་བཟོ་ཆར་ཁེ་ལས་མིང་གཞུང་》ཙམ་ཁྲིག་ལས་དོན་པའི་མིང་ཐོ་

ཁྲི་འདྲི་ཕུལ། མ་ཁི་ཉིང་། ཉུ་ཅི། ཤང་ཡང་། ལུ་ཆི་ལུན། རྩེ་རྩེ། ལང་ཉི་ཕུལ། ཐུམས་པ་འཕྱིན་ལས། ང་ཕྱད་རིན་ཆེན།
ལུ་ཅི་མེན། ཡའ་མེ་གྲ།

ཁྲི་ཐུབ་ཙམ་ཁྲིག་པ། ཁའེ་རྩེ་ཅི། ཉི་མིང་ལུན།

ཁྲི་ཐུབ་ཙམ་ཁྲིག་པ་གཞོན་པ། མ་ཉིང་ཤོན། ཆས་བཟང་། ཁྲུ་ཕུང་།

ཙམ་ཁྲིག་ཁུ་ཡན། ཁྲ་བ་ཆེ་རིང་། རྩམ་ཁུལ། ཀའ་ཉུ་ཉིང་། ཁི་ཕུང་ཞང་། བཀྲིས་ཆེ་རིང་། ལང་ཕུང་ཁིན། བའ་ཅི་ཕུང་།

ལུ་ཡན་ཁིང་། དཔང་ཉུ་ཉིང་། ཁྲུ་ཅིང་ཁེང་། ལུ་ཁི་ཁི་གྲ། བམད་ནམས་རྩེ་རྩེ། ཆེ་རིང་། བདེ་ཁྲིད།

བདུད་འདུལ་རྩམ་ཁུལ།

བོད་ཁྲིག་ཙམ་ཁྲིག་པ། མ་ཉིང་ཤོན། རྩམ་ཁུལ། ཆས་བཟང་། ཁྲ་བ་ཆེ་རིང་། བདེ་ཁྲིད།

དམིགས་སུ་གདན་དངས་པའི་ཁྲུ་དག་མཁན། བཟ་ཤིས། སངས་ཉུང་ཁྲིད། སྐལ་བཟང་སྐལ་མ།

ཁྲུ་ཁྲིག་ཙམ་ཁྲིག་པ། ལུ་ཉུང་ཞང་། ཁེན་ལུན་ཆི། ལང་ཁའེ་ཁྲུང་། ཁང་ཉུ་ཤིན། ཀའ་ཕུན་ཉི།

དཔྱད་ཁྲིག་ཙམ་ཁྲིག་པ། ཕུས་ཅ་ཉུལ། ཁྲུ་ཕུན་ལུང་། ཁྲུ་ཆེ་ཕུལ། ཁའེ་ཉི་ཤོན། ཁྲུ་ཉུ་ཁུན།

པར་ཁྲིག་ཙམ་ཁྲིག་པ། ཁམས་གསུམ།

འབྲམ་ཁྲིག་ཙམ་ཁྲིག་པ། ཉུང་ཅིང་ལང་། ཁིུ་ཆིན་ཡན།

ལག་ཅུལ་ཙམ་ཁྲིག་པ། ལུན་ལུལ། ལུ་ཕིང་ཞང་།

《西藏工商企业名录》编辑人员名单

顾问：马李胜 侯杰 向杨 孙岐文 多吉 王世富 强巴赤列
阿沛仁青 魏纪森 姚培智

总编辑：柴怀吉 石明山

副总编辑：马宁轩 群桑 朱勇

编委：达瓦次仁 朗杰 郭书生 李永祥 扎西次仁 王宗琳 陶继荣
苏园明 杨书声 周景诚 薛立志 索朗多吉 次仁 德吉
东堆朗杰

藏文编辑：马宁轩 朗杰 群桑 达瓦次仁 德吉

特邀藏文校对：扎西 桑东吉 格桑卓玛

中文编辑：孙红霞 陈文清 王爱忠 康守信 高云石

英文编辑：虞家复 朱云龙 周慈朴 柴世宽 周树春

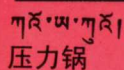
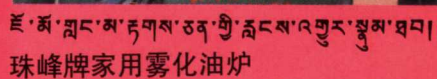
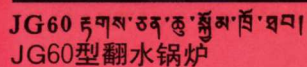
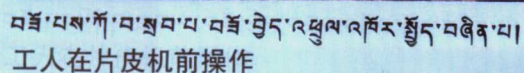
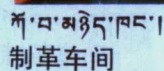
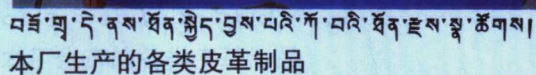
摄影图片编辑：康松

广告编辑：董景良 刘庆元

技术编辑：孙露 牟炳祥

西藏自治区工业电力厅

拉萨皮革厂



机械修配厂

བོད་རང་སྐྱོང་ལྗོངས་འོ་ལས་ཁྲིལ་གྱི་ཁྲིལ་ལྷན་ཁྲིལ་

西藏自治区工业电力厅

དང་སྐྱོན་འདྲིན་ཆེད་ཀྱང་སྐྱོན་

物资运销公司

རྩ་སྐྱོང་བྱང་ཆེད་ཅན་ཐོན་ལྷན་གྱི་ཁྲིལ་ཆེད་ཀྱང་

公司引进并已投产的蜂窝煤生产线



2F—2 ཏྲགས་ཅན་ལན་ལྷན་ཆེ་བའི་རང་སྐྱོང་

ཆེད་སྐྱོང་བྱང་ཆེད་ཅན་ཐོན་ལྷན་གྱི་ཁྲིལ་ཆེད་ཀྱང་

公司研制的2F-2型高效自喷气蜂窝煤炉



ཐོན་ལྷན་གྱི་ཁྲིལ་ཆེད་ཀྱང་ཁྲིལ་ཆེད་ཀྱང་ཁྲིལ་ཆེད་ཀྱང་

图为该公司开采的高品位硼镁，铬铁矿和铬锌矿



ལྷ་ས་ཨར་འདམ་འོ་ལས་ཁྲིལ་

拉萨水泥厂

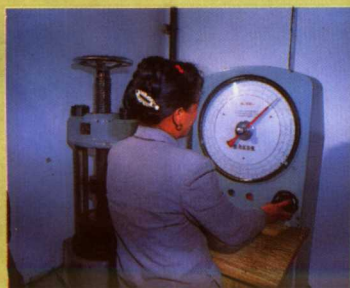
新建成的 $\phi 3.1/2.5 \times 78\text{m}$ 回转窑生产线正在运行

ལྷ་ས་ཨར་འདམ་འོ་ལས་ཁྲིལ་

ཆེད་སྐྱོང་བྱང་ཆེད་ཅན་ཐོན་ལྷན་གྱི་ཁྲིལ་ཆེད་ཀྱང་



各种标号水泥



该厂重视产品质量，产品已达到国家标准。图析为质检人员作熟料全分

ཨར་འདམ་འོ་ལས་ཁྲིལ་ཆེད་སྐྱོང་བྱང་ཆེད་ཅན་ཐོན་ལྷན་གྱི་ཁྲིལ་ཆེད་ཀྱང་



新建成的 $\phi 2.2 \times 11\text{m}$ 原料磨正在运行

ལྷ་ས་ཨར་འདམ་འོ་ལས་ཁྲིལ་ཆེད་སྐྱོང་བྱང་ཆེད་ཅན་ཐོན་ལྷན་གྱི་ཁྲིལ་ཆེད་ཀྱང་

ལྷ་ས་ཨར་འདམ་འོ་ལས་ཁྲིལ་ཆེད་སྐྱོང་བྱང་ཆེད་ཅན་ཐོན་ལྷན་གྱི་ཁྲིལ་ཆེད་ཀྱང་



པང་གདན། 围裙

ཇེ་ཇེ། 璿璿

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।
कथं नृणामृणोः कथं कथं नृणामृणोः ।

民族生活用
品、工艺品



ཁ་གདན། 卡垫



ལྷ་མོ་ལྷོ་
松巴鞋

མཛེས་ལྗོངས་
木制餐具

བོད་རང་སྐྱོང་ལྗོངས་འཛུགས་ཀྱི་གསུམ་ཁྱིམ་།
西藏自治区工业电力厅

བོད་རྒྱལ་ས་ཁོག་ཆ་རྒྱས་
གསར་སྤེལ་ཀྱང་སྤྱོད་།

西藏地热
开发公司



ས་ཁོག་ཆ་རྒྱས་ཁོ་བྱ་གཉིས་པའི་ལྗོངས་
འཛུགས་ཀྱི་གསུམ་ཁྱིམ་།

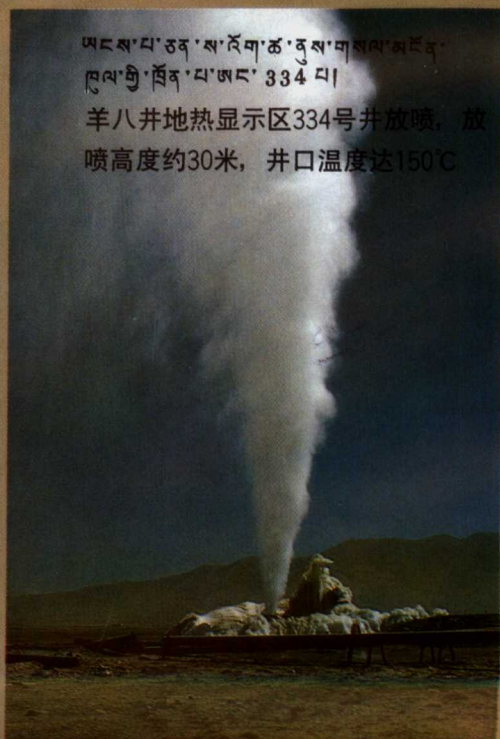
地热二厂电器主控室



ལྗོངས་ཁོ་བྱ་གཉིས་ཀྱི་འདུལ་སྤེལ་གྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་།
公司1985年建成与羊八井地热电站配套的拉萨西郊110
千伏变电站



བོད་ཁོ་བྱ་གཉིས་ཀྱི་འདུལ་སྤེལ་གྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་།
公司利用余热建造温室,面积达30000米²,用于种植各种蔬菜



ལྗོངས་ཁོ་བྱ་གཉིས་ཀྱི་འདུལ་སྤེལ་གྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་།
ལྗོངས་ཁོ་བྱ་གཉིས་ཀྱི་འདུལ་སྤེལ་གྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་།

羊八井地热显示区334号井放喷, 放
喷高度约30米, 井口温度达150℃

བད་རང་ཕྱོད་ཆོས་དཔལ་འབྱོར་ཉ་ཚང་ལིང་།

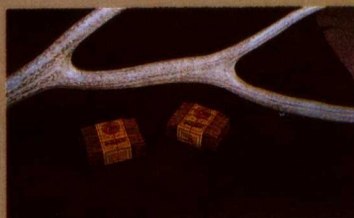
西藏自治区经贸厅

ཕྱི་ཕྱགས་ཉ་ཚང་ཀྱང་སི།

对外贸易公司

本公司经营中药材、矿产品、化工产品和民族手工艺品出口；机电产品、医疗仪器、建材、机器设备、西药等进口。

地址：西藏自治区拉萨市北京中路182号



ཕྱི་གཏོང་ཆོང་ཐོག་སྒྲིན་རྩི།

出口商品：药材



ཅིང་ལི་གུའ་དབྱིང་ཀྱུ། 经理：赵映洲



ཕྱི་གཏོང་ཆོང་ཐོག་གཏོར་རྩི།

出口商品：矿石



ཕྱི་གཏོང་ཆོང་ཐོག་དཔལ་ཆས།

出口商品：银器



ཐོག་ཅིགས་ཅན་གྱི་ཀྱང་སིའི་གཞུང་རྩི་ཁང་།

公司办公楼



ཅིང་ལི་ཁྱ་པ།

经理：达娃

本公司经营同邻国的进出口贸易。进口五金交电、化工、针纺织品等；出口手工艺品。

འཛོ་ལས་ཐོན་རྩིས་ཕྱི་གཏོང་ནང་འབྲེན་ཀྱང་སི།

工业品进出口公司

ཀྱང་སིས་ཁོ་གཏོར་བྱེད་པའི་ཆོང་ཐོག་ 公司经营的商品



ཐད་རང་སྤྱོད་སྤྲོད་པའི་འབྲུག་རྒྱ་ཆེན་མིང་།

西藏自治区经贸厅

ཡུལ་འབྲུག་ཐོན་རྫས་ཕྱིར་གཏོང་ནང་འདྲིན་ཀྱང་སི།

土产畜产进出口公司

本公司地处拉萨市，经营畜产品、农林牧土特产品的出口，并办理土畜产品生产所需的原料、技术、设备等进口业务。



ཡུལ་གྱི་དམིགས་བསལ་ཐོན་རྫས།

公司经营的土特产品



ཁྲ་ལ། 绒毛



གུང་འགལ་རྩམ།
壁毯



ཁ་གདན་དང་ས་གདན།
地毯、卡垫



དབྱར་མེ་དྲུག་འབྱ། 虫草

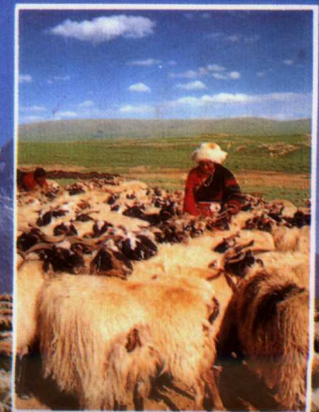


ཁྲ་ལ། 绒毛

ཐང་ལ་ཕྱི་ཕྱོགས་རྒྱ་ཆེན་ཀྱང་སི།

唐拉对外贸易公司

本公司办理同邻国的进出口业务：出口畜产品、轻纺织品等；进口粮油食品、轻纺产品、民族特需品等。



ནག་ཐུའི་ལྷག་ལྷ།

那曲风光：羊群

བདེ་རང་སྤྱོད་ཐུངས་དབལ་འབྱར་རྩ་ཚང་གི་
西藏自治区经贸厅

ཕྱི་ཕྱགས་རྩ་ཚང་སྐྱེལ་འདྲན་ཀྱང་སི།
对外贸易运输公司



本公司地处拉萨市，经营进出口货物运输、货车过境运输及国外游客零星商品出境运输等。



ཀྱང་སི་ཅིང་ལི་སྐྱེད་ལགས།
公司经理：吉利

ཕྱི་ཕྱགས་མཁའ་འགྲལ་མཁྱེགས་འདྲན་དང་སྐྱེལ་བྱེད་ཆངས་འཁོར།
对外空运快件传递车



ཀྱང་སི་མཛོད་ཁང་། 公司仓库全貌



ཀྱང་སི་སྐྱེལ་འདྲན་ཆངས་འཁོར་རུ་ཁག 公司运输车队

ཕྱི་ཕྱགས་རྩ་ཚང་སྐྱེལ་འདྲན་ཀྱང་སི་གར་མུ་ཡན་ལག་ཀྱང་སི།
对外贸易运输公司格尔木分公司

本公司经营物资中转、仓储及对外承运等业务。

ཀྱང་སི་བབས་ཚུགས་ཁུ་འབྱར་བའི་དོ་སྐྱེལ་ཆངས་འཁོར།
公司运货车进站

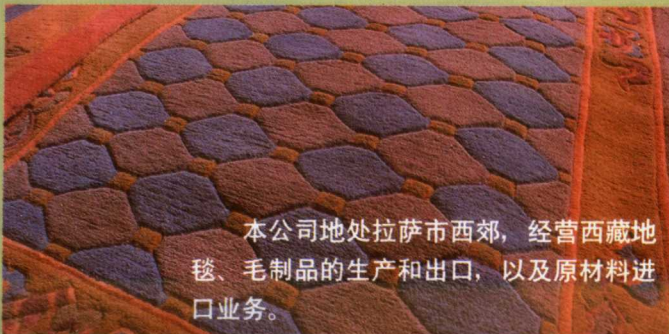


བདེ་རང་སྤྱོད་ཐུངས་ཕྱི་ཕྱགས་རྩ་ཚང་སྐྱེལ་འདྲན་ཀྱང་སི་ཁྲིན་རུ་ཡན་ལག་ཀྱང་སི།
对外贸易运输公司成都分公司



本公司经营物资中转、仓储，
对外办理承运及出口商品的报关、
报验等。

ཕྱི་བྱང་དམར་ཕྱི་གདན་ཆད་ཨོད་ཀྱང་སི།
西藏布达拉地毯有限公司



本公司地处拉萨市西郊，经营西藏地毯、毛制品的生产和出口，以及原材料进口业务。

བོད་རང་སྐྱོང་ལྗོངས་འགྲམ་འགྲུལ་ཁོངས་ཁོག་
西藏自治区交通厅

འགྲུལ་སྐྱུལ་ཀྲང་མི།

汽车客运公司

本公司经营公路汽车客运和旅游线路包车，
并承接旅客食宿、汽车修理等业务。



ལྷ་ས་འགྲུལ་སྐྱུལ་བའམ་ཚུགས་ཀྱི་ཆེང་ས་འཁོར་སྐྱག་ཁང་།
拉萨客运站候车室

འགྲུལ་སྐྱུལ་ཀྲང་མིའི་འགྲུལ་བཞུད་ཆེང་ས་འཁོར་།
客运公司使用的大客车

地址：拉萨市
北京中路44号



ཀྲང་མི་དེས་འཛུགས་སྐྱབ་བྱས་པའི་སྤེ་མའི་ཟམ་ཆེན།
公司修建的尼木大桥于1988年12月6日通车



ཀྲང་མི་དེས་བསྐྱབ་པའི་ལྷ་སའི་རྩལ་རྩལ་གྱི་མཚོ་བོད་གཞུང་ལམ།
公司修建的拉萨西郊公路

གཞུང་ལམ་ལས་གྲུ་ཀྲང་མི།

公路工程公司

本公司是西藏公路施工一级企业。承
接各种公路、桥梁施工业务，工程质量优
良。

ཀྲང་མི་དེས་བསྐྱབ་པའི་ལྷ་སའི་གར་རྩལ་གྱི་གཞུང་ལམ།
公司修建的拉萨东郊公路

